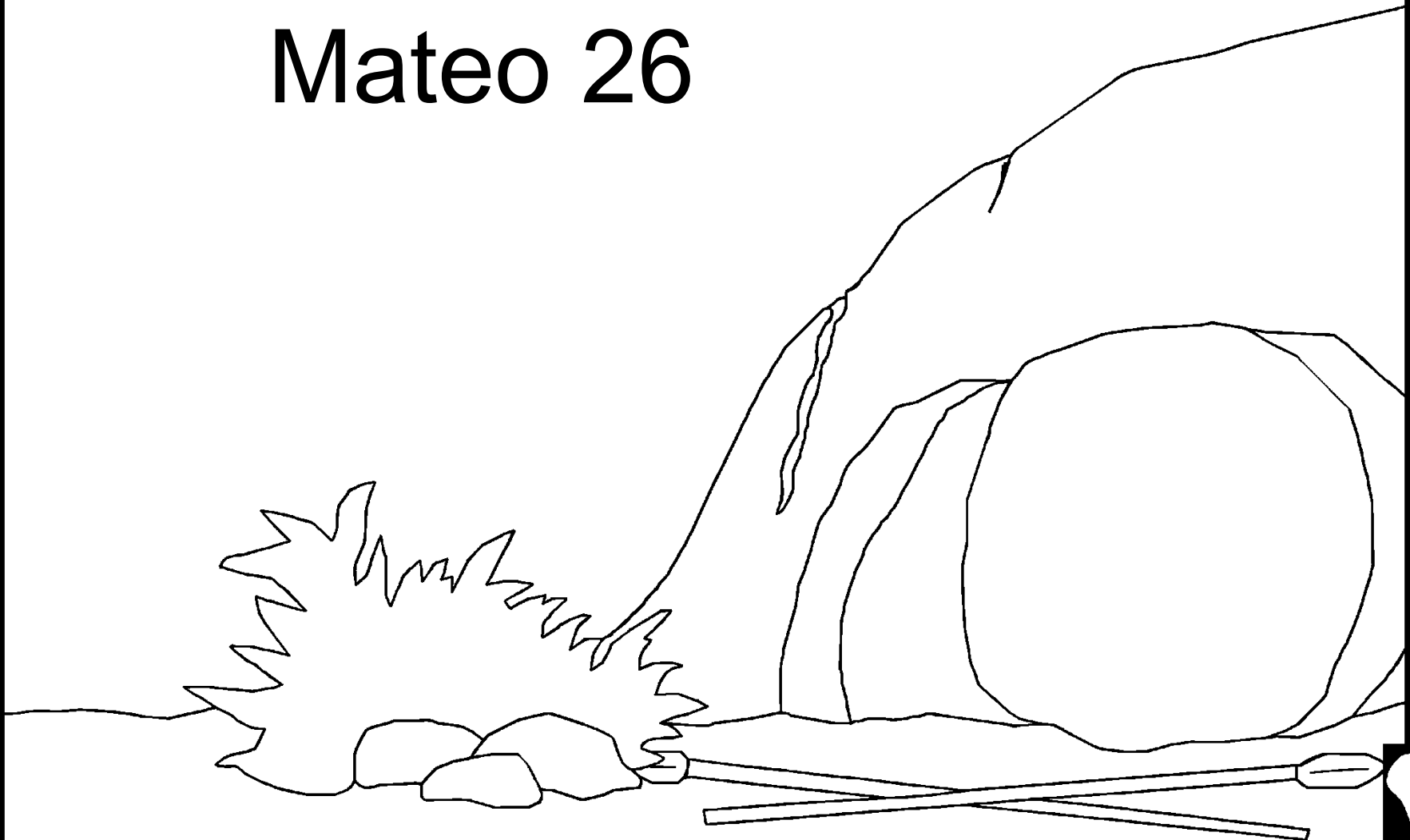


www.BibleForChildren.org

Mateo 26



Jatojtuk xaaj
tse'e kya'it vye'na
jetse'e je pascua xaaj
dupaa'tut, van'it tse'e je
Jesús ñujkx jem Betania, jem
joma ve'e chuuna je Lázaro juu'
ve'e yakjoojntykpajknuva. Van'it
tse'e je María duyaknujkx
kojkm litro jo'n je pa'ajk
xoo'kpa naaj jetse'e dupaajmji jem je
Jesús tyékum. Va'ajts tsóvaxts je'e ve'e
je pa'ajk xoo'kpa naaj jets tum je nardo aajy ojts
pum. Van'it tse'e je vyaajy dutukpa't je Jesús je
tyek. Nujom tse'e je tajk pya'ajkxoo'kpajkkujx.



Van'it tse'e ñujkx je Judas Iscariote, je'ets je'e ve'e nuto'k je
ixpajkpa juu' ve'e numakmejtsk ijttu, je'e tse'e ojts
dumaatnakyótsjada je tee'tajk je
vyintsanda pan vintso ve'e dupámüt
je Jesús jem je'e kya'mda.



Ku ve'e je tee'tajk je vyintsán dū'amotunajxti, ooy tse'e
tyunxoojntkti jetse'e dūtukvinva'nidi jets myo'odape'e je
meen. Van'it tse'e je Judas
dū'ixti'ukvaajñ vintso ve'e
y'óyat jetse'e je Jesús
dupámūt jem je'e
kya'mda.



Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk dutoondi
ax jo'n je Jesús tyukpavaajnidi,
y'apaajmtkidu tse'e je pascua xaa a'ox.
Kaaydup tse'e vye'nada, jetse'e je Jesús
dukaajn je tsapkaaky, je Nte'yam
dukukojsji, jetse'e dutojkva'kxjidi je
y'ixpajkpatajk.



Van'it tse'e vyaajñ: —Kayda, ya'a je'e
ve'e ats je nni'kx je nkopk. Van'it tse'e
dukoōmpa je tuk'a'ooguin, je Nte'yam
dukukojsji, jetse'e dumoojy je
y'ixpajkpatajk, jetse'e vyaajñ: —Oo'kta
juu' ve'e ya tuk'a'ooguin myaat. Ya'a je'e
ve'e ats je nnuu'pun. Kux ku atse'e
n'oo'kut, nyaktaajnjadaps ats miitse'e
to'k je nam kojstán. Je
numay jáyuts atse'e
nku'oo'kap jetse'e
ve'em je tyokin
yakmee'kxjadat.



Ñuujmiva tse'e je Jesús je Simón Pedro: —Simón, Simón,
amotu xa miitse'e je Satanás mjayépjada jetse'e du'ixut pan
vintso ve'e myaktokintónjadat. Ax tats ats mitse'e
nnutsapkats jets makk mitse'e je Nte'yam xjaanchjávat. Ax
kuts mitse'e mnapyaajmjinuvat ats maat, kojtsmákkats je
m'utsta je m'ajhta.



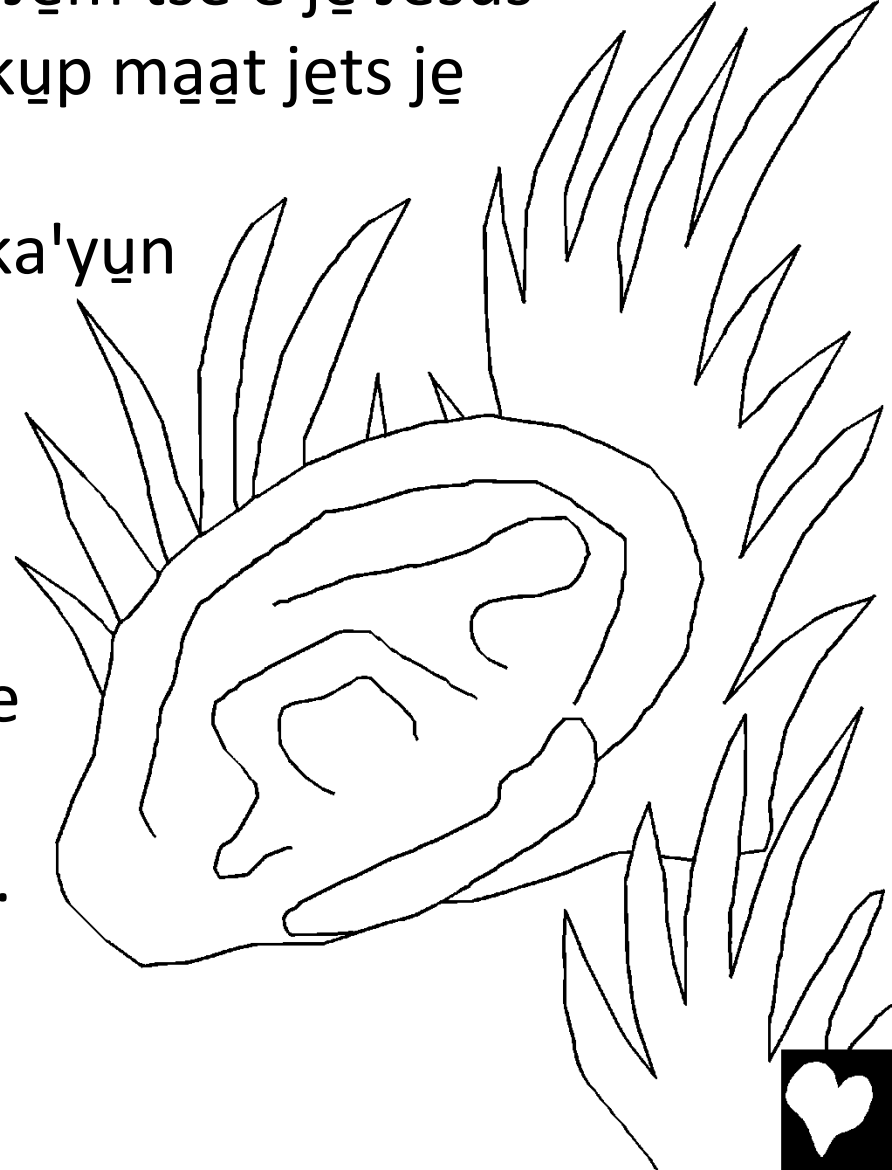
Van'it tse'e je Simón Pedro ña'muxji: —Maja Vintsán,
nnayja'vijup xa atse'e jets atse'e nnajkxut mits maat jep
poxuntujkp jets ats mitse'e nmaat'oo'kut. Van'it tse'e je
Jesús ña'muxji: —Pedro, ve'ems ats mitse'e nnuujma jets
uxyam ya tsooj, ka'anume'e je na'atseev y'aya'axy vye'nat,
mutoojk náxipts ats mitse'e xkanatyukpukju vye'nat.



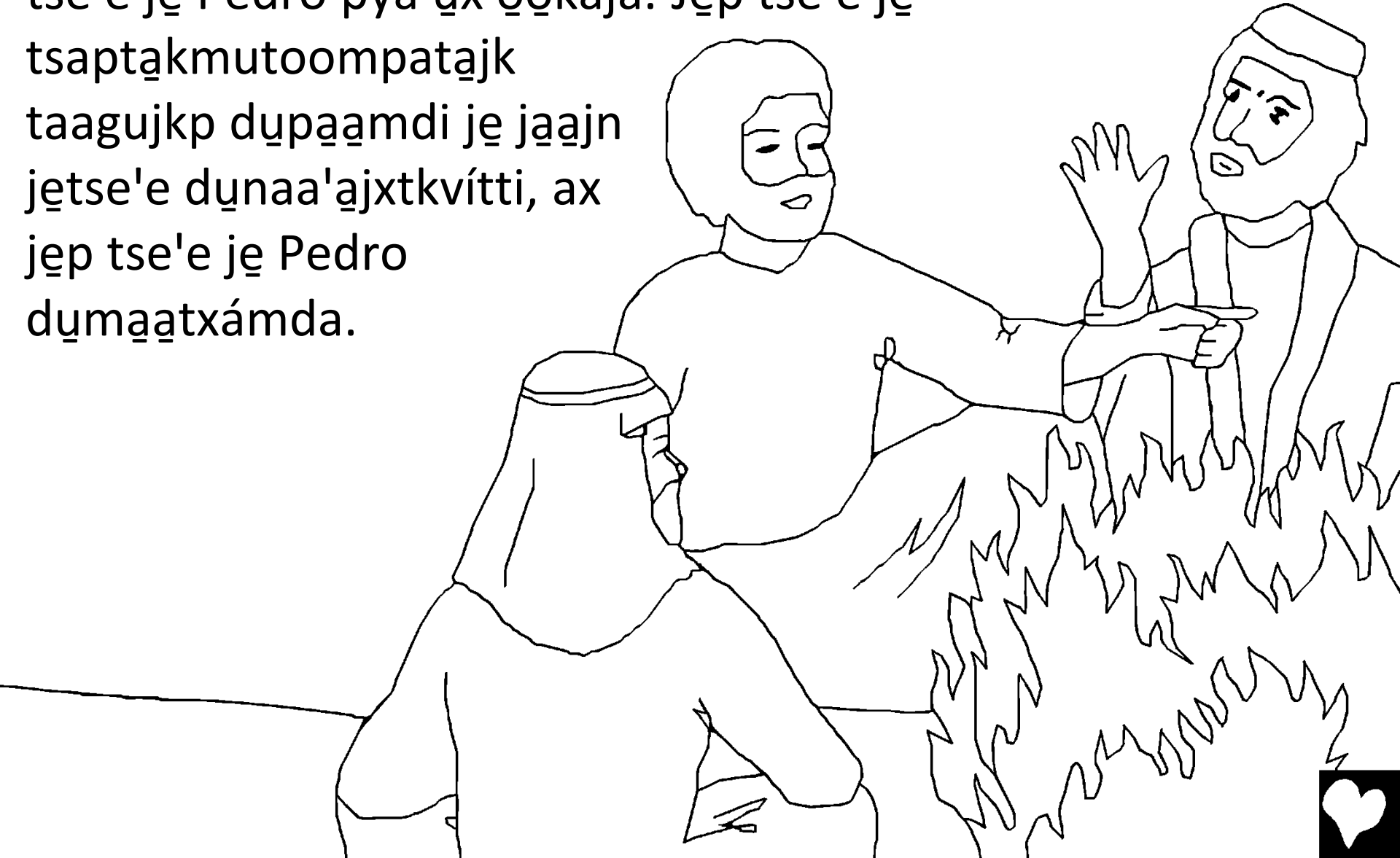
Van'it tse'e je Jesús je
y'ixpajkpatajk dumaatje'y
joma ve'e to'k je it juu' ve'e
Getsemaní duxaaj; jem
tse'e dunuujmi je
y'ixpajkpatajk: —Tsaanada
yaja namvaat atse'e xim tso
najkx ntsapkaats. Jidu'um tse'e
chapkaajts: —Tata, nujom xa
mitse'e juu' jaty m'o'yixkúxju,
kadi xyakjaty jets atse'e
xtukkada'akut ya tsaachpaatun;
ax ka je'ep tse'e mtónup juu'
atse'e ntsajkp, je'e ve'e mtónup
juu' mitse'e mtsajkp.



Ax jem tse'e je Judas jye'y maat je tojpatajk jets je tsaptakmutoompatajk; je tee'tajk je vyintsanda jets je fariseotajkta, je'e tse'e kejjxjudu. Jem tse'e je Jesús dununajkxta kuna'ak kutu'kx, je kup maat jets je tsojx maat. Van'it tse'e nuto'k je y'ixpajkpa dukuspojxji to'k je y'aka'yun taatsk juu' ve'e dutoojnjp je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta. Ax jidu'um tse'e je Jesús ña'muxji: —Masokta, nvaatani ve'e vanxup. Van'it tse'e je Jesús dutaajn je toompa je tyaatsk jetse'e duyakjotkadaakni.



Van'it tse'e je Jesús dumaajtsti jetse'e duyaknajkxti jep je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta tyak'ap, ax jékum tse'e je Pedro pya'ux'oókaja. Jep tse'e je tsaptakmutoompatajk taagujkp dupaamdi je jaajn jetse'e dunaa'ajxtkvítti, ax jep tse'e je Pedro dumaatxámda.



Van'it tse'e y'amotutúvijnuva
nuto'k je toompa juu' ve'e
dútoojnip je tee' juu' ve'e
dunuvintsanikajxp je
tee'tajkta, je'e myugo'ok
juu' ve'e je Pedro kyúspojxi
je tyaatsk, jetse'e vyaajñ: —¿Ka
jémap ats mitse'e tun'ix olivos
kupukam jootm maat ya'a? Ax
ka'a tse'e y'uknatyukpajkjinuva je
Pedro je Jesús. Je'yji tse'e to'k je
na'atseev y'ayaaxy. Van'it tse'e je Pedro
pyítsumni jetse'e ooy
tyuntsaachvinma'yunyaaxy.



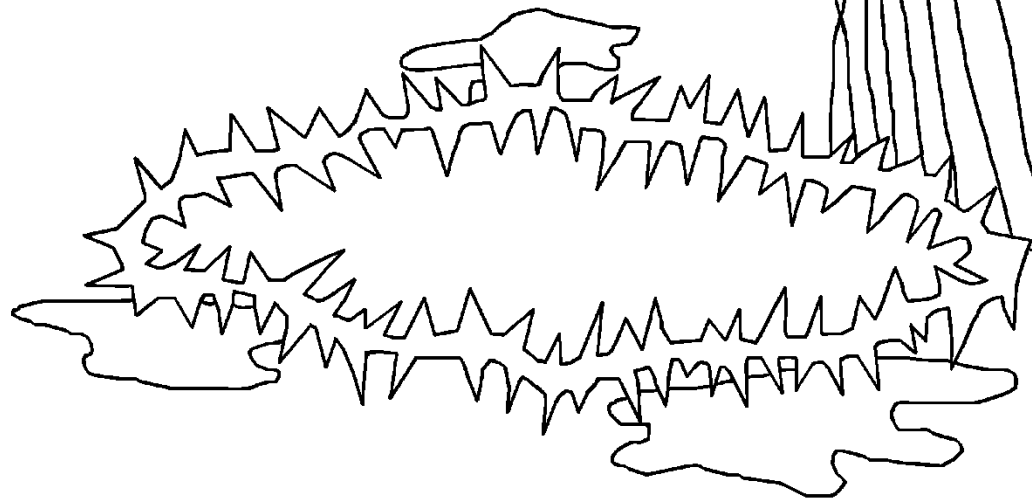
Van'it tse'e tyenikajxti j̄etse'e
duyaknajkxti j̄e Jesús jem j̄e Pilato
vyinkojkm. Van'it tse'e j̄e Pilato
du'amotutuvi j̄e Jesús: —¿Mitse'e j̄e
Israeejit Jayu Yakkutojkpa?
J̄etse'e j̄e Jesús y'atsaajv:
—Je'e xa atse'e, ve'em ax
jo'n tuxkats. Jyatsojk tse'e j̄e
Pilato j̄etse'e dumaso'okut j̄e
Jesús, je'e kajx tse'e

dumukojtsnuva j̄e jayu jado'k nax.
Ax nuyojk tse'e y'aa'mitaakti:

—Yakcruuzpétu, yakcruuzpétu.



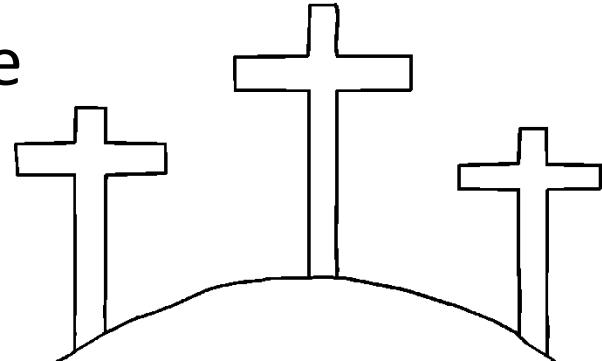
Ku ve'e ve'em vyaandi, van'it tse'e je Pilato
duuujn juu' ve'e je numay jayu chojktup,
jetse'e jem je tyojpa kya'mda dupuujm je
Jesús jetse'e duyakcruuzpéttat. Van'it tse'e
pyítsum je Jesús, jeme'e je cryuuz dupaku'u,
jetse'e ñujkx joma ve'e to'k je it juu' ve'e
yaktukxaajip Kuxútum, je'e juu' ve'e je
hebreo aaj kyatsapítsump Gólgota.



Jem tse'e ḍuyakcruuzpejtti. Yakcruuzpejttuva
tse'e jan̄umejtsk je jayu, jeja tse'e it̄akujk je
Jesús d̄upāamdi.



Je'e kajx tse'e ve'em jyajty kux vinkoo'tsi ve'e je aampa xaaj.
Kakojk tse'e kyaa'tsva'kxy je atatyok juu' ve'e jep maja
tsaptujkp tuk'atatyuk je it juu' ve'e je kunoo'kxun munuyojk
dumaat. Ku ve'e ve'em jyajty, van'it tse'e
je Jesús makk kyajts. Jidu'um tse'e
vyaajñ: —Tata, jem xa atse'e
mits mka'm ya nja'vin mpum.
Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e
je jya'vin tyukvaatsji.



Tánani tse'e je it vye'na ku ve'e je
poo'kxtkun xaaj du'apaajmtkidini,
van'it tse'e je José je jyoot je
jya'vin dumakkpuujm jetse'e
ojts du'ix je Pilato jetse'e
du'amotu je Jesús je
ñi'kx je kyopk.

Arimatéait
jaju je'e Van'it
tse'e je José dujoojy
to'k je maja vit, jetse'e
duyakvajntkni jem cruz
kajxm je Jesús je ñi'kx je
kyopk. Van'it tse'e
dutukvimpittni je vit,
jetse'e dupuujm jep
jótup juu' ve'e púmani
ve'nip jep tsajaatp.



Van'it tse'e to'k je tsaaj juu' ve'e va'ajts
maj, je'e tse'e tyuk'akaaynu je jot aak.
ve'e y'ijt je José, vintsa'kijidup
je'e ve'e y'ijt je jayu juu' ve'e
dunumajiduvap jep
tsaptujkp, je'e tse'e
du'a'ixpa ku ve'e je
jayu y'ijttinit jem je
Nte'yam y'am
kya'm.

Van'it tse'e je José
dujoojy to'k je maja vit,
jetse'e duyakvajntkni
jem cruz kajxm je Jesús
je ñi'kx je kyopk.



Van'it tse'e d̥utukvimpittni j̥e vit, j̥etse'e
d̥up̥uujm j̥ep j̥ótup juu' ve'e p̥úmani
ve'e y'ij̥t j̥e José, vints̥a'kijidup
j̥e'e ve'e y'ij̥t j̥e j̥ayu juu' ve'e
d̥un̥um̥ájiduvap j̥ep
tsaptujkp, j̥e'e tse'e
d̥u'a'ixpa ku ve'e j̥e
j̥ayu y'ij̥ttinit j̥em j̥e
Nte'yam y'am
kya'm.

ve'nip j̥ep tsajḁatp.
Van'it tse'e to'k j̥e
tsaaj juu' ve'e
va'ajts m̥aj, j̥e'e
tse'e tyuk'akḁaynu
j̥e jot aak.



Ku ve'e je xaaj tyajkini, távani ve'e
yak'apaamduka vye'na je poo'kxtkun
xaaj, van'it tse'e je tee'tajk
je vyintsanda maat je
fariseotajk ojts du'ixta
je Pilato jetse'e
dunuujmidi: —
Njaa'myejtsp xa
aatse'e ku ve'e . . .



. . . joojntykipna vye'na je vin'aa'mpa, jets
ve'eme'e vyaajñ jets kutoojk xaaj ve'e
jyoojntykpajknuvat. Van'it
tse'e ñajkxti jetse'e je jot o
y duyaktaandi je ixta'nun
maat, ve'em tse'e
nujava tyánut pan
yak'avaatstupe'e uk
pan ka'a. Van'it tse'e
jep dumasookti
je tojpada.



Távani tse'e je pōō'kxtkun xaaj ñaxy vye'na,
kujajnupe'e domingo, muto'k xaaj je
semana, van'it tse'e je María
Magdalena jets je jado'k María
ojts du'ixta je jot joma ve'e
ñaxtajki je Jesús. Tun
to'mayji tse'e je it makk
tyun'ojxi jetse'e to'k
je Maja Vintsán je

y'aangeles
jem

tsapjootm
chaa'n jetse'e
kyadaaky joma ve'e
je jot, van'it tse'e je
tsaaj duyakkeek juu'
ve'e y'akaajyjup,
jetse'e dutuk'ajxtk.



Ku ve'e je tojpa du'ixti, ooy tse'e
tyuntsa'kidi jetse'e tyunmípptini,
mukaxux tse'e tyaandi,
ve'em ax jo'n aa'kani
kuy'ijtti.



Van'it tse'e je ángeles dunuujmi je
ta'axtajkta: —Kadi mtsa'agada,
nnuja'vip xa atse'e jets je
Jesuuse'e m'ixtidup, je'e
juu' ve'e cruuzpejt.
Ka'a xa je'e ve'e yaja
pan, ta je'e ve'e
jyoojntykpajknuva
ax jo'n vyaaajñ jo'n.



Minu x'ixta je it joma
ve'e yakpuujm.



Van'it tse'e je ta'axtajk tun jatyji choo'ndi
joma ve'e je jot, tsa'kidupe'e jetse'e nay
ve'empa ooy tyunxoojntktuva. Je'e
tse'e noomp najkxtu jetse'e je
ixpajkpatajk duvaajnjadat.



Jem tse'e ñajkxta vye'na ku ve'e je Jesús
dumaatnavyaatjidi jetse'e kyojtspo'o'kxjidi.
Van'it tse'e je Jesús dūvinkutāmidi
jetse'e dūvinja'vidi dūvintsa'kidi,
jetse'e jem tyékum dūtsee'ndi.





Ax tun ux'ookani tse'e yak'íxjidinuva je ñumakto'k
ixpajkpatajk, kaaydup tse'e vye'nada. Van'it tse'e
yaktuknuujmidi kuxe'e dukajaanchja'vidi je jayu juu' ve'e
du'ixtu jets távani je'e ve'e jyoojntykpajknuva, makke'e je
kyuvajk dupaamdi. Ku ve'e je Jesús myukojskajxjidi, van'it
tse'e choo'nni yaja naxviijn je Nte'yam je kyutojkun kajx
jetse'e chajpejtni, jetse'e y'ajxtni jeja je
Nte'yam y'aka'yun pa'ayi.



Tyuntsojk'oo'k
xa ve'e je Nte'yam je
naxviiijnit jayu, paaty tse'e dukejx pane'e
tun to'k y'Onukip. Ve'emts je'e ve'e dutuujn
jets pan pane'e dujaanchja'vip je Nte'yam
je y'Onuk, jetse'e kyavintókiyut,
je'e ve'e jetse'e dujayejpnit
je joojntykin juu' ve'e
xa'ma kajx ijtp.



Romanos 3:23 Tā xa ve'e nujom je jayu tyokintonda, ni pana tse'e dukah'amaadaaga jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp, nujom tse'e dumujékumada je Nte'yam je myajin je jyaanchin.

Romanos 6:23 Ax ve'em tse'e, ku xa ve'e je jayu tyokintonda, yaktukkuvéttaps je'e ve'e je tyókinda, xa'ma kajx tse'e chaachpaattinit; ax je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam je jayu nunve'emji tyoojnjp, je'e kajx tse'e dujayepta je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, to'k muk tse'e y'itta je nMaja Vintsánamda Cristo Jesús maat.



Hebreos 9:27 Ve'em ax jo'n nupaamduka jetse'e
anañujoma je jayu y'oo'ktat van'it tse'e
yaktokimpayo'ydinit,

Efesios 2:8,9 Je myaa'yun kajx tse'e je Nte'yam
xyaktsookumdi je'e kajx ku ve'e njaanchja'vimda. Ni
pana xa ve'e viinm kya'o'yixju jetse'e ñaajktso'okjut, je
Nte'yam je myaa'yun kajxts je'e ve'e jetse'e tsa'ak
n'ijtumda. Ka je'e kajxap xa ve'e je Nte'yam
xyaktsookumdi kuxe'e nto'numdi juu' ve'e oy, ve'em
tse'e ni pana kyanamyájajat.

Romanos 10:9,10 Pan mtukkajtsp xa ve'e je m'aaj jets
je Maja Vintsán je'e ve'e je Jesús, jetse'e jem mja'vin
kajxm xjaanchjáva jets je Nte'yame'e
yakjoojntykpajkjinuva ku ve'e y'uk'aa'k, mjayépupts
mitse'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.



Kux yame'e nja'vin kajxmam njaanchja'vimda, je'e kajx tse'e je Nte'yam xkatokimpa'mumda; jets ya n'aajamda tse'e ntukkojtsumdup, je'e kajx tse'e njayejpumda je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

Juan 3:16,17 Tyuntsojk'oo'k xa ve'e je Nte'yam je naxviijnit jayu, paaty tse'e dukejx pane'e tun to'k y'Onukip. Ve'ems je'e ve'e dutuujn jets pan pane'e dujaanchja'vip je Nte'yam je y'Onuk, jetse'e kyavintókiyut, je'e ve'e jetse'e dujayejpnit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Ka je'e kajxap xa ve'e je Nte'yam dukejx je y'Onuk yaja naxviijn jetse'e je jayu dumooynit je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup, je'e kajxe'e jets je jayu duyaktso'okut.



1 Juan 5:11-13 Ax ya'ats je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam
kyojts je y'Onuk kajx: Xmo'yumduts uu'm je'e ve'e je
joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, jets je joojntykin
juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, njayejpumdups uu'm je'e ve'e
je y'Onuk kajx. Pan pan xa ve'e jem jya'vin kajxm je
Nte'yam je y'Onuk, jyayejppts je'e ve'e je joojntykin
juu' ve'e xa'ma kajx ijtp; ax pan pan tse'e jem jya'vin
kajxm ka'ijtp je Nte'yam je y'Onuk, ka'ats je'e ve'e
dujayep je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Miitsta,
pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Nte'yam je y'Onuk,
je'e kajxts ats miits ya'a ve'e ntuknujáyada jetse'e
xnujávadat jets mjayejpptupe'e je joojntykin
juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Mixe, Totontepec NT (mto) © 1989, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/MTOTBL/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

